

# RÁ ÑOHO RA CORINTIO RÁ ÑOHO RÁ CARTA RA APOSTOL NSAN PABLO BI 'YOPABI YA GAMFRI ME CORINTO

## *Ra apostol Pablo opabi ya gamfri me Corinto*

<sup>1</sup> Núgui drá Pablo rá apostolgui ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo. Ajuá go rá páha'a pa bi hñuxcagui dega apostol. Nugui co ra cu Timoteo dí op'a'ihe nuna carta, nú'ah<sub>u</sub> gyá gamfrih<sub>u</sub> guí 'buh<sub>u</sub> Corinto, ne pa gatho nú'uh ma'ra ya gamfri 'bui ja ma'ra ya hnini de guep<sub>u</sub> ja ra hai Acaya.

<sup>2</sup> Ajuá ma Dadah<sub>u</sub> ne ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo da jap'a'ih<sub>u</sub> ne da max'ah<sub>u</sub> pa gui 'buh<sub>u</sub> te rá entho.

## *Ra apostol Pablo bi thogui ya nt'atsate*

<sup>3</sup> Ga xocambenih<sub>u</sub> Ajuá nurá Dada ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo, ngue'a go gue'a ma Dadah<sub>u</sub> nú'a p<sub>e</sub>scah<sub>u</sub> ra nthecate ne go gue'a nzantho hubga ma m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>.

<sup>4</sup> Nú'a hubga ma m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> ora dí thoh<sub>u</sub> ya ts'othogui, pa njab<sub>u</sub> nujú da za ga hu'mbah<sub>u</sub> yá m<sub>u</sub>i nú'uh ma'ra to'o thogui ya ts'othogui nehe, ngu bi hñubga ma m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> nehe Ajuá.

<sup>5</sup> Njab<sub>u</sub> ngu ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo bi thogui ndunthi ya ts'othogui, njab<sub>u</sub> nehe dí sufrih<sub>u</sub> por gue'a, pe por gue'a dí hañh<sub>u</sub> ndunthi ra hum<sub>u</sub>i nehe.

<sup>6</sup> Hangue nuje xi dí thoh<sub>u</sub> ya ts'othogui pa njab<sub>u</sub> nu'ah<sub>u</sub> da za gui hañh<sub>u</sub> ra hum<sub>u</sub>i ngu nú'a dí hañhe ne pa da za gui mpøhøh<sub>u</sub>. Nuje Ajuá hubga ma

m̄ihe pa njab̄u nu'ah̄u nehe da za gui hañ̄h̄u nuna ra hum̄ina ora guí thoh̄u ya ts'othogui nehe, pa njab̄u da za gui tseth̄u.

<sup>7</sup> Nuje xi dí camfrihe gue nu'ah̄u ma gui tseth̄u nuya ts'othogui ngu stá tsethe, ngue'a dí p̄ahe gue nura ora guí thoh̄u ya ts'othogui, ra ora'a guí hañ̄h̄u ra hum̄i ngu nú'a dí hañ̄he nehe.

<sup>8</sup> Zi cuh̄u, dí nehe gui p̄ah̄u de nuya ts'othogui dá thoguihe de guehni Asia. Gue'u 'raya ts'othogui xi ya dangui, ya mi otho ma ts'edihe pa ga tsethe, ya nixi ndi tømhe gue stá yopa ntehe ma'na'qui.

<sup>9</sup> Nuje ya ndí njahe ngu 'raya ja'i nú'u xa t'ε'mbi pa da tho. Dá thoh̄e njab̄u pa ma'na dá p̄adihe gue Ajuā go gue'a ñangaguihe de ya ts'othogui, ngue'a de guecs̄e hinte tsa ga øthe, y nu'á ja rá ts'edi pa da japi da yopa nte nú'u ya xa du.

<sup>10</sup> Ajuā go gue'a bi ñangaguihe de nú'u ya danga ts'othogui hab̄u ma xa thogaguihe, y asta nubya ri sigui ri ñangaguihe, ne dí tømhe gue ma da sigui da ñangaguihe.

<sup>11</sup> Nu'á ma da sigui da ñangaguihe 'b̄u gui faxc̄ahe gui 'yaph̄'a por guec̄je. Y nu'b̄u ndunthi ya cu apabi Ajuā por guec̄je, nu'b̄u 'm̄efa ndunthi ma da umba njam̄adi'a por nú'a xa 'yøt'e'a con guec̄je por yá nt'adi'u.

### *Hanja himbi ma 'bestho ra apostol Pablo pa Corinto*

<sup>12</sup> Co 'nara johya ne co 'nara mfeni xá nt'axi dí xi'ahe gue nuje stá 'yohe xá hño ja yá thandi ya ja'i de gatho ya hnini hab̄u stá 'yohe, ne ma'na ndunthi gá handgahe nu ndá 'b̄uheb̄u. Co rá mfats'i Ajuā nzantho stá 'yohe xá nt'axi ja rá thandi'a,

ngue'a nu'á xa 'racje ra ts'edi pa dá øthe njab<sub>u</sub>, hingo de ma mfenisehe dá øthe.

13 Gatho nuya noya dí op'ahe de ja ma cartaha go guehna da za gui hñe'tih<sub>u</sub> ne gui pađih<sub>u</sub>, ne dí tømhe gue gui pađih<sub>u</sub> xá hño.

14 Ya gui paħ<sub>u</sub> teraza de nú'a stá xi'ahe gue nu stí yopa menga ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesu nuua ja ra ximhai, ma gui esca ma nsuhe ngu nuje ma ga e'ts'ahe ri nsuh<sub>u</sub> nehe, ne dí tømhe gui paħ<sub>u</sub> ma'na xá hño de guehna.

15 Nugui ndí humam<sub>u</sub>i gue nguí numahñoguih<sub>u</sub>, hangue por gue'a ndí beni stá c'a'ts'ah<sub>u</sub> de ndá ecua Macedonia, ngue'a ndí beni gue xcá johyahmah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> stá thop<sub>u</sub> pa xa za stá c'a'ts'ah<sub>u</sub> yo'qui.

16 Nu nduá ehe pa nuua Macedonia, dá behma gue de má 'ñu stá gathmab<sub>u</sub> Corinto pa stá tsøñ'ahmah<sub>u</sub>, y ndí beni nehe gue nura pa stá ma de guecua, stá yopa gathmab<sub>u</sub> ma'na'qui, y de guep<sub>u</sub> xcá nexcahmah<sub>u</sub> pa stá thogui asta ja ra hai Judea.

17 Xi nu de ndá xi'ah<sub>u</sub> gue ga mab<sub>u</sub>, ¿ha gue gá beñh<sub>u</sub> gue ndí ma ga ha'ah<sub>u</sub>? O ¿ha gue guí beñh<sub>u</sub> gue dí øt'a ngu nú'a øt'a nú'u hingyá gamfri? Ngue'a nú'ú go gue'øt'a njab<sub>u</sub>, ts'u da 'ñena ha, ts'u da 'ñena hina. Pe nugui hindí njab<sub>u</sub>.

18 Ajuá pađi gue nuje hinda za ts'u ga eñhe ha, ts'u ga eñhe hina.

19 Nugui co ra cu Silvano ne ra cu Timoteo nzantho stá xi'ahe rá noya ra Zidada Jesucristo rá T'u Ajuá, y nurá noya'a, hingue ts'u da 'ñena ha, ts'u da 'ñena hina. Nu'á nzantho øt'a nú'a ma.

20 Ngue'a gatho nú'a xqui ñatcah<sub>u</sub> Aju<sub>a</sub>, bá p<sub>e</sub>hna rá T'<sub>u</sub> pa go bi 'yøt'e'a, pa bi nja gatho ngu nú'a xqui ñagui. Hangué po ra Zidada Jesucristo dí xøcambenih<sub>u</sub> Aju<sub>a</sub>, ne dí eñh<sub>u</sub>, “Njab<sub>u</sub> gue'a”.

21 Nu Aju<sub>a</sub> go gue'a bi 'yøt'e pa dá 'bah<sub>u</sub> co ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo, ne go xa 'racj<sub>u</sub> ra ts'edi pa ga p<sub>e</sub>ph<sub>u</sub>'a.

22 Ne xa 'racj<sub>u</sub> ra Maça Ndahi pa da 'm<sub>u</sub>i ja ma corasoh<sub>u</sub>, go gue'a 'nara seña gue yá metiguih<sub>u</sub>'a. Y nú'a go gue'a 'nara m<sub>u</sub>di japi dí hañh<sub>u</sub> de guecua ja ra ximhai de dí t'acj<sub>u</sub> ma'ra ya japi nuni mahets'i.

23 Pe nugui hindá catb<sub>u</sub> Corinto ngu ndí behm<sub>a</sub>, ngue'a ndí tsu stá zo'ah<sub>u</sub> nts'edi y njab<sub>u</sub> xcá uh<sub>u</sub>. Aju<sub>a</sub> pa<sub>u</sub>di xá hño gue dá beni njab<sub>u</sub>, ne dí unga ma te 'b<sub>u</sub> hindí m<sub>a</sub>nga maju<sub>a</sub>ni.

24 Hindí ne ga mab<sub>u</sub> pa go ga xi'ah<sub>u</sub> nda'n<sub>a</sub> gui camfrih<sub>u</sub> pa go da ua'a ga m<sub>a</sub>, ngue'a nu'ah<sub>u</sub> ya xcá camfrih<sub>u</sub> xá hño rá noya Aju<sub>a</sub>. Høns<sub>e</sub> nu'a dí ne, ga nup'a ri mfenih<sub>u</sub> pa ma'na gui johyah<sub>u</sub>.

## 2

1 Hangué nugui hindá ne dá gat'ib<sub>u</sub> ga tsøñ'ah<sub>u</sub>, ndí tsu xi'b<sub>u</sub> stá ja'ah<sub>u</sub> xa du ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>.

2 Ngue'a nu'b<sub>u</sub> nugui ga ja'ah<sub>u</sub> da du ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>, nu'b<sub>u</sub> ¿to'o ja da hñubga ma m<sub>u</sub>iga? Ngue'a 'b<sub>u</sub> go stá ja'ah<sub>u</sub> xa du ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>, ya hinxa za xcá hñubga ma m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>.

3 Ne guet'atho ngu nú'a ya stá op'ah<sub>u</sub>, dá xi'ah<sub>u</sub> nú'a mahyoni gui 'yøth<sub>u</sub>, pa njab<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> stá mahmab<sub>u</sub> hinxcá jacj<sub>u</sub> da du ma m<sub>u</sub>i, ngue'a nu'ah<sub>u</sub> rí 'ñep'ah<sub>u</sub> gui jacj<sub>u</sub> ga johya. Y nugui ndí

camfri gue gatho nu'ah<sub>u</sub> de xcá hyandgah<sub>u</sub> stá johya, ne'ah<sub>u</sub> xcá johyah<sub>u</sub> nehe.

<sup>4</sup> Y nu ndá op'ah<sub>u</sub> ra m<sub>u</sub>di, dá op'ah<sub>u</sub> co ndunthi ra dum<sub>u</sub>i asta ndí zoni, pe hingue pa ndí ne da du ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> nehe, h<sub>o</sub>nsε dá op'ah<sub>u</sub> pa gui p<sub>a</sub>h<sub>u</sub> hangu rá ndangui nura hm<sub>a</sub>te dí pe'ts'ah<sub>u</sub>.

*Ra pumbate pa nú'a ra cu xqui 'y<sub>o</sub>t'a 'nara ts'oqui*

<sup>5</sup> Nubyá, nú'a ra cu bi jaqui bi du ma m<sub>u</sub>i, hingue h<sub>o</sub>nsεgui, ne'ah<sub>u</sub> nehe, masque hinga gatho'ih<sub>u</sub> bi du ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> de gue'a.

<sup>6</sup> Y ya da zatho nú'a gá ø'tuah<sub>u</sub> nura cu'a.

<sup>7</sup> Nubyá, nu'a gui 'y<sub>o</sub>th<sub>u</sub>, pumbah<sub>u</sub>'a ne hñu'mbah<sub>u</sub> rá m<sub>u</sub>i, nu'b<sub>u</sub> hina, xi'b<sub>u</sub> da 'uegue de rá jamfri co ra dum<sub>u</sub>i.

<sup>8</sup> Y dí xi'ah<sub>u</sub> nehe, gui ñu'tuah<sub>u</sub> gue grí madih<sub>u</sub>'a.

<sup>9</sup> Rá m<sub>u</sub>di dá op'ah<sub>u</sub> pa gui ts<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> nura cu'a pa njab<sub>u</sub> ga p<sub>a</sub>di ua gui 'y<sub>o</sub>th<sub>u</sub> gatho nú'a dá 'bεp'ah<sub>u</sub> gui 'y<sub>o</sub>th<sub>u</sub>.

<sup>10</sup> Hangu nubyá, nu'a tó'o gui pumbah<sub>u</sub>, necagui ga pumbabi'a. Y po rá ngue'ah<sub>u</sub> ya stá pumbabi nura cu'a ja rá thandi ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo, ngue'a ja ra uenda go xa 'y<sub>o</sub>tqui te xa 'y<sub>o</sub>tqui nehe.

<sup>11</sup> Ma ga øth<sub>u</sub> njab<sub>u</sub> pa hinda d<sub>a</sub>cj<sub>u</sub> ra Satá, ngue'a ya dí p<sub>a</sub>tuah<sub>u</sub> tengu yá ts'o'bεfi'a.

*Bi du rá m<sub>u</sub>i ra apostol Pablo nuni Ntroa*

<sup>12</sup> De ndá tsønga ja ra hnini Ntroa pa dá manba rá noya ra Zidada Jesucristo, xi bi xo ya gosthi pa dá zofo ndunthi ya ja'i, y ndunthi de gue'u bi gamfri ra Zidada.

13 Pe nuni xi bi du ma m̄i ngue'a mi jo'oni nuni ra cu Tito. Hangue dá 'ñedi 'bestho nú'ɥ ya cu ya mengu de guehni pa duá ehe pa guecua Macedonia pa ja dá nthé'beuani.

*Co rá mfats'i ma Zidadah̄ ra Jesucristo ga ntateh̄*

14 Nujá ga umf̄ njam̄di Ajuá ngue'a nú'á nzantho faxcah̄ pa dí tateh̄ ngue'a dí 'b̄h̄ co ma Zidadah̄ ra Jesucristo. Nehe Ajuá faxcaguih̄ pa dí mañh̄ ra maca noya de ra Zidada Jesucristo pa hab̄raza da f̄adi de gue'a. Y nura maca noya dí mañh̄ nja ngu 'nara hoga ñ̄ni xi tse rá ñ̄ni.

15 Y nuj̄ nehe dí njah̄ ngu 'nara hoga ñ̄ni ngue'a dí mañh̄ de ma Zidadah̄ ra Jesucristo, y nú'a dí mañh̄ gue'a ri ho Ajuá. Ne dí zofoh̄ nú'ɥ ma da mp̄h̄ ne nú'ɥ hinda mp̄h̄.

16 Y nú'ɥ hinda ma da mp̄h̄, hini ho nú'a dí mañh̄, ngue'a pa gue'ɥ, gue'a ngu 'nara ñ̄ni dega du. Pe pa nú'ɥ to'o da mp̄h̄, go gue'a 'nara hoga ñ̄ni dega te pa nzantho. Nu'bú ¿to'o ja da za da manba rá noya Ajuá de gues̄ 'na?

17 Pe nuje co rá mfats'i Ajuá dí manbahe rá noya'a ngue'a yá 'm̄h̄niguihe'a ne dí mañhe con gatho ma m̄ihe ja rá thandi'a, ne dí hanpahe rá ts'edi ma Zidadah̄ ra Jesucristo. Hindí njah̄ ngu ma'ra manba rá noya Ajuá co ra nthate, h̄nse pa da d̄a ra boja.

### 3

*Ra apostol Pablo m̄a de ra 'ra'yo cohi*

1 Xibya ¿ha gue guí beñh̄ gue go dí mans̄he de ma hoga'm̄ihe pa guí yopa camfriguihe ngue'a dí

mañhe njabũ? ¿Ha gue mahyoni ga u't'ahe 'nara he'mi habũ di ma tengu ma 'bɛfihe? O ¿ha gue mahyoni gui 'racje 'nara he'mi 'mɛt'o habũ di ma tengu ma 'bɛfihe pa njabũ da gamfriguihe ma'ra ya cu? Ma'ra hã, øt'a njabũ.

<sup>2</sup> Pe nuje hina, hinga mahyoni ga øthe njabũ, ngue'a nu'asɛhũ guí njahũ ngu 'nara he'mi xa t'ofo habũ he'ta ya ja'i tengu ma 'bɛfihe, ne ja ri hnecni gue xi majuani yá 'mɛhniguihe Ajuã. Y nura t'ofo'a ya xa t'ofo ja ma mfenihe.

<sup>3</sup> Nu'ahũ guí njahũ ngu 'nara he'mi bi 'yofo ma Zidadahũ ra Jesucristo, ngue'a nu'ã bi mpefi ja ri corasohũ nu ndá zo'ahũ de gue'a. Guehna 'nara he'mi xa t'ofo co rá Mãca Ndahi Ajuã nú'a te, hingue xa t'ofo dega tinta, ne xa t'ofo ja ri mfenihũ, hingue xa t'ofo ja 'raya xingdo.

<sup>4</sup> Dí camfri gue núna dí mañhe guehna majuani ngue'a nura ts'ɛdi dí hahe rí 'ñehe de Ajuã ne go xa 'racje ra Zidada Jesucristo.

<sup>5</sup> Nuje hingui tsa ga eñhe gue go dí pe'tsasɛhe ra ts'ɛdi, ngue'a gatho nú'a rá hoga 'bɛfi Ajuã dí øthe, Ajuã go ri 'racje ra ts'ɛdi.

<sup>6</sup> Nehe go gue'a bi hñuxcaguihe pa ga udihe nú'a ra 'ra'yo cohi bi 'yøt'e, ne bi 'racje ra mfaði pa dí udihe ngu rí 'ñehe. Nuna 'ra'yo cohina, mã de ra 'ra'yo te ri 'racjũ po ra Mãca Ndahi, y hingui nja ngu nú'ũ ya hmanda xqui t'ofo ja rá ley ra Moise, ngue'a nú'a xqui t'ofo ja nura ley'a mã gue nu'a tó'o hinda 'yøt'e nú'a mã, ma da ncondena pa da du, pe nuna ra 'ra'yo cohi mã gue co rá ts'ɛdi ra Mãca Ndahi da za ga pe'tshũ ra te pa nzantho.

<sup>7</sup> Nurá ley ra Moise nú'a bi t'ofo ja ya xingdo, mi

tsa da condena pa da du to'o hinda 'yøt'a nú'a mā, y nu de mi t'umba ra Moise xi bi huexca rá hmi co rá hyats'i Ajuā, y nuya me Israel himi tsa da hyandua rá hmi co nura hyats'i'a. Pe nura hyats'i mi huexca ja rá hmi, 'ramats'ᵁ bi 'mɛdi.

8 Hanguē 'bᵁ xmá nsunda nú'a ra hyats'i mi huexca ja rá hmi ra Moise, ꞑxi hmāhā rá nsunda ra hyats'i xa 'racjᵁ ra Māca Ndāhi po ra 'ra'yo cohi bi 'yøt'a ma Zidadahᵁ ra Jesucristo!

9 Nu'bᵁ ra ley xi xmá nsunda masque mi tsa da condena pa da du to'o hinda 'yøt'a nú'a mā, ꞑxi hmāhā rá nsunda ra 'ra'yo cohi, ngue'a go gue'a xicaguihᵁ gue Ajuā xa punga ma ts'oquihᵁ pa ga 'bᵁhᵁ xá hño ja rá thandi'a!

10 Nguē'a rá mɛdi, ra ley xi xmá nsunda, pe nubyá nuna ra 'ra'yo cohi ma'na xi xá nsundabya.

11 'Bᵁ nura ley mi ja rá nsunda ne bi uadi bi thogui, ꞑxi hmāhā rá nsunda nuna ra cohi hin-hya'mᵁ ma da uadi!

12 Nuje dí pāhe xá hño gue nura 'ra'yo cohi ma da nja pa nzāntho, hanguē habᵁraza dí māñhe de gue'a co ndunthi ra ts'ɛdi.

13 Hindí njāhe ngu ra Moise, ngue'a nu'a mi co'ma rá hmi co 'nara velo pa njabᵁ ya me Israel himi tsa da hyandi da 'mɛdi nú'a ra hyats'i xá nsunda mi ja ja rá hmi'a.

14 Pe nu'á xi bi megui yá mfeni, y asta núbya mapaya ora he'ta ra ndaxjua t'ofu hingui pādi te rí bōni nú'a mā, ja ra uenda xra jutua yá mfeni co 'nara velo. Ha nura velo'a, pa da za da thācuabi de ja yá mfeni'ᵁ, mahyoni da gamfri ma Zidadahᵁ ra Jesucristo.



15 Pe asta mapaya ya me Israel hinxa ba<sub>di</sub>tho te rí b<sub>o</sub>ni rá ley ra Moise ora he'ti'ᵐ, ngue'a ha<sub>da</sub> nú'a ra velo pa jutua yá mfeni pa hinda ba<sub>di</sub> te rí b<sub>o</sub>ni ra ley.

16 Pe nu'b<sub>u</sub> nú'ᵐ da gamfri ra Zidada, nu'b<sub>u</sub> da tha<sub>cua</sub> nú'a ra velo xa jutua yá mfeni.

17 Y nú'a ra Zidada'a go gue'a ra Ma<sub>ca</sub> Nda<sub>hi</sub>, y nu'a tó'o pe'tsa ra Ma<sub>ca</sub> Nda<sub>hi</sub> ja rá coraso ya hingui 'b<sub>u</sub>i ja rá hmanda ra ndaxjua ley.

18 Pe nú<sub>j</sub> stá camfriᵐ, ya hindí pe'tsh<sub>u</sub> nú'a ra velo mi jutca ma mfeniᵐ. Nujá ri hnequi rá nsunda ma Zidadaᵐ ja ma 'm<sub>u</sub>iᵐ, nja ngu 'nara hñe ri yot'i. Ne 'na pa ngu 'na pa dí handuah<sub>u</sub> rá nsunda'a, y 'ramats'ᵐ rí mpadi ma 'm<sub>u</sub>iᵐ asta hinga 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub> 'nara 'm<sub>u</sub>i ngu rá 'm<sub>u</sub>i ma Zidadaᵐ, y nurá Ma<sub>ca</sub> Nda<sub>hi</sub> ma Zidadaᵐ go gue'a patca ma 'm<sub>u</sub>iᵐ.

## 4

1 Nuje hinxa zabiguihe ga ø'tuahe rá 'be<sub>fi</sub> Aju<sub>a</sub> ngue'a nu Aju<sub>a</sub> go gue'a xa 'racje nuna 'be<sub>fi</sub>na po rá nthecate.

2 Y gatho nú'a dí pe<sub>fi</sub>he hindí pe<sub>fi</sub>he mant'agui nixi dí mpe<sub>fi</sub>he co 'nara 'betsa. Hindí udihe co 'raya nthate, nixi dí patuahe rá noya Aju<sub>a</sub>. Nu'a dí øthe, dí mañhe nú'a maju<sub>u</sub>ni de ja yá thandi ya ja'i. Y njab<sub>u</sub> da za da hyandgahe gatho ya ja'i gue dí pe<sub>fi</sub>he 'nara 'be<sub>fi</sub> xá hño ja rá thandi Aju<sub>a</sub>.

3 Nu'ᵐ tó'o hinxa mpøhø ne hingui ne da gamfri rá noya Aju<sub>a</sub> dí mañhe, go gue'ᵐ hingui tso ja yá mfeni te rí b<sub>o</sub>ni rá noya'a, ngue'a ha<sub>da</sub> ra velo pa jutua yá mfeni.

4 Nu'ú xa go'tua yá mfeni ra ts'ondahi nú'a di nda de guecua ja ra ximhai, pa hinda yot'a ja yá mfeni rá noya Ajuá nú'a utcah<sub>u</sub> rá nsunda ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo, nú'á xi xá nsunda rá 'mái'a ngu rá 'mái Ajuá rá Dada.

5 Nú'a dí xi'ahe, hindí xi'ahe pa go gui camfrigu-  
ihe, dí xi'ahe pa go gui camfrih<sub>u</sub> ma Zidadah<sub>u</sub> ra  
Jesucristo. Y nuje hønse dyá 'bεgohe de gue'ah<sub>u</sub> po  
rá ngue ra Zidada Jesu.

6 Nu mi hyoca ra ximhai Ajuá bi 'ñena: “Dá nja  
ra ñot'i ja ra 'bexuui.” Y nu Ajuá go guet'a xa yotca  
ma mfenih<sub>u</sub> nehe, pa njab<sub>u</sub> bi za dá handuah<sub>u</sub> rá  
nsunda'a nú'a bi 'ñe bi 'ñutcah<sub>u</sub> ma Zidadah<sub>u</sub> ra  
Jesucristo co rá 'mái.

### *Ga 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub> po ra jamfri*

7 Nujá dí njah<sub>u</sub> ngu 'nara ts'øe dega dohmi xa  
t'øt'e dega 'mε'tsboja, dí pε'tsua<sub>u</sub> rá noya Ajuá pa  
dí mañh<sub>u</sub>. Y dí njah<sub>u</sub> pa da hnequi gue nura  
ts'edi dí pε'tsh<sub>u</sub> go xa 'racj<sub>u</sub> Ajuá, hingo de ma  
ts'edisεh<sub>u</sub>.

8 Nuje masque hab<sub>u</sub>raza t'utsaguihe, pe Ajuá go  
gue'a ñangaguihe. Ha masque ya hindí pahe te  
ga øthe, pe Ajuá nzantho faxcahe pa hinda du ma  
maihe.

9 Masque ri dengage ya ja'i pa te da 'yøtcahe, pe  
Ajuá hinguí hεgasεhe. Masque ya ja pa da hyoje ya  
ja'i, pe Ajuá ri suje pa hinte ga thohe.

10 Nzantho t'øtcahe ngu bi t'ø'tua ra Zidada Jesu  
y asta himbi tho, pe nu'á bi yopa nte de ra du, y  
nubyá go gue'a ri ñangaguihe de ya ts'othogui, y  
njab<sub>u</sub> ri hneca rá ts'edi ja ma 'maihe.

11 Nuje mientras dí tehe, 'na pa ngu 'na pa dí thoguihe njab<sub>u</sub> y asta da za da thogaguihe po rá ngue ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo. Dí thohe njab<sub>u</sub> pa da hnequi ja ma 'm<sub>u</sub>ihe gue ra Zidada Jesu bi yopa nte ne ri ñangaguihe de ja ya ts'othogui.

12 Nuje dí thohe ya ts'othogui ne asta da za da thogaguihe, pa njab<sub>u</sub> nu'ah<sub>u</sub> da za gui p<sub>e</sub>'tsh<sub>u</sub> ra te pa nz<sub>u</sub>antho.

13 Nuje dí p<sub>e</sub>'tshe ra jamfri ngu mi p<sub>e</sub>'tsa nú'a to'o bi 'yofu njaua ne bi 'ñena: “Nugui dá camfri Aju<sub>u</sub> da maxqui, hangue por gue'a dá ma gue nu'á xi maju<sub>u</sub>ni ja rá ts'edi.” Necje dí camfrihe Aju<sub>u</sub>, hangue hindí tsuhe ga manbahe rá noya'a.

14 Ngue'a nuje dí pahe gue nu Aju<sub>u</sub> to'o bi japi bi yopa nte de ra du ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesu, go guet'a ma da jac<sub>u</sub> ga yopa ntehe nehe de ra du ngue'a dí 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub> co ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesu, ne da zixcah<sub>u</sub>, nguje ngu'ah<sub>u</sub>, pa grá 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub>ni ja rá thandi'a.

15 Gatho nuya ts'othogui stá thohe, stá thohe njab<sub>u</sub> po rá ngue'ah<sub>u</sub>, ne pa da gamfri ma'ra ya ja'i nehe, pa njab<sub>u</sub> gathoguih<sub>u</sub> ga umf<sub>u</sub> njam<sub>u</sub>di Aju<sub>u</sub>, y njab<sub>u</sub> ma'na da hnequi rá nsunda'a.

16 Hangue hinga 'b<sub>e</sub> ma ts'edih<sub>u</sub> pa ga p<sub>e</sub>ph<sub>u</sub>'a, masque 'yo rí the ma nzaquih<sub>u</sub>, pe numa 'ra'yo teh<sub>u</sub> 'na pa ngu 'na pa 'yo rí nja rá ts'edi.

17 Nuya ts'othogui dí thoh<sub>u</sub>bya, 'bestho ma da thoguitho y hingyá dangui ngu rá ndangui nú'a ra johya ma dí t'acj<sub>u</sub>, ngue'a po nú'a dí thoh<sub>u</sub>bya ma dí t'acj<sub>u</sub> 'nara danga johya nu xcrá ts<sub>u</sub>ñh<sub>u</sub> nuni hab<sub>u</sub> xá nsunda, y nura johya'a xi dra dangui ne hinhya'm<sub>u</sub> ma da uadi.

18 Hangue hinda 'yoda ma mfenih<sub>u</sub> ya t'øt'e nú'u

dí hanth<sub>u</sub> de guecua ja ra ximhai, ngue'a gatho'u<sub>u</sub> ma da uadi da thogui. Go dá 'yoda ma mfenih<sub>u</sub> nú'u<sub>u</sub> ya hño bí ja mahets'i nú'u<sub>u</sub> hini hnequi, ne hinda ma da uadi da thogui.

## 5

<sup>1</sup> Nuna ndo'yo dí hah<sub>u</sub>bya nja ngu 'nara ngu ma da nhuati. Y nu stí zø ra pa da nhuati, dí pah<sub>u</sub> gue Aju<sub>u</sub> ya xuá hyogah<sub>u</sub> 'nara 'ra'yo 'm<sub>u</sub>i nuni mahets'i, nú'a hinxa hyoca ra ja'i, ne hinhya'm<sub>u</sub> ma da nhuati. Y nú'a ra 'ra'yo 'm<sub>u</sub>i'a go gue'a 'nama 'ra'yo ndo'yoh<sub>u</sub> ma dí t'acj<sub>u</sub>.

<sup>2</sup> Xi maju<sub>u</sub>ani, de núbya dí hah<sub>u</sub> nuna ndo'yo, xi dí thoh<sub>u</sub> ndunthi ya dum<sub>u</sub>i, hangue ga nehma<sub>u</sub>h<sub>u</sub> ya gra 'b<sub>u</sub>hma<sub>u</sub>h<sub>u</sub> nuni mahets'i co ma'na ma 'ra'yo ndo'yoh<sub>u</sub>.

<sup>3</sup> Nuni ma grá pe'tsh<sub>u</sub> ma'na ra 'ra'yo ndo'yo, hingue ma dí 'm<sub>u</sub>ε ma teh<sub>u</sub> nsi ra ndo'yo.

<sup>4</sup> Núj<sub>u</sub> dí 'b<sub>u</sub>th<sub>u</sub>ua ja ra ximhai xi tu ma m<sub>u</sub>i<sub>u</sub>h<sub>u</sub> ngue'a dí h<sub>u</sub>ath<sub>u</sub> nuna ndo'yo. Ga nehma<sub>u</sub>h<sub>u</sub> ga tsoh<sub>u</sub>ua nuna ra ndo'yo dí h<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, pe hingue pa ya hinga pe'tsh<sub>u</sub> nuna ma ndo'yoh<sub>u</sub>, h<sub>u</sub>nse pa ma grá hañ<sub>u</sub>h<sub>u</sub> 'nara 'ra'yo ndo'yo nú'a ma dí t'acj<sub>u</sub>, pa njab<sub>u</sub> ya hinhya'm<sub>u</sub> ga tuh<sub>u</sub>.

<sup>5</sup> Nusε Aju<sub>u</sub> go gue'a bi hñuxcah<sub>u</sub> pa da 'racj<sub>u</sub> 'nara 'ra'yo ndo'yo, ne bi 'racj<sub>u</sub> ra Maça Nda<sub>u</sub>hi pa da za ga pa<sub>u</sub>dih<sub>u</sub> gue xi maju<sub>u</sub>ani ma da 'racj<sub>u</sub> nú'a xa ñatcah<sub>u</sub>.

<sup>6</sup> Hangue nujú dí tø'mh<sub>u</sub> ne dí camfrih<sub>u</sub> gue ma da njab<sub>u</sub>. Ne dí pah<sub>u</sub> gue mientras dí 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub>ua ja ra ximhai co nuna ndo'yona, hingui tsa grá 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub> 'nadb<sub>u</sub> co ma Zidadah<sub>u</sub> nuni mahets'i.

7 Dí tøm̩h̩ gue ma da njab̩ ngu núna dí cam-frih̩, hingue po nú'a dí hanth̩, pe po ra jamfri nú'a dí pɛ'tsh̩.

8 Hangué po nuna ra jamfrina, ya ga nehma̩h̩ ga tuh̩ pa ga tsoh̩ua nuna ra ndo'yo dí ha̩h̩ pa grá 'buh̩ 'nadb̩ co ma Zidadah̩ nuni mahets'i.

9 Hangué nujú dí øth̩ ra ts'edi ga 'buh̩ xá hño ja rá thandi'a nuua ja ra ximhai ne nuni mahets'i nu xcrá 'buh̩ con gue'a, pa nu'a da hopca ma 'm̩ih̩.

10 Ngue'a pɛ'tsi ma grá 'bah̩ni ja rá thandi ma Zidadah̩ ra Jesucristo pa da hñabgah̩ nguenda 'na ngu 'na ua stá øth̩ ra hño nuua ja ra ximhai, ua hina. Ne cada 'na de guec̩j̩ ma da 'raca ma tha̩ha̩h̩ ngu nú'a rí 'ñepcah̩.

### *Ra apostol Pablo ma gue da za ga 'buh̩ xá hño co Ajuá*

11 Dí tsuphe rá cuɛ ra Zidada, hangué dí øthe ra ts'edi dí zofoh̩ ya ja'i pa da gamfri'̩. Ajuá pa̩tca xá hño ma 'm̩ih̩e, ne dí tøm̩h̩e gue ne'ah̩ ya guí pa̩tcahe tengu ma 'm̩ih̩e.

12 Pe nuje, hindí ma̩nsɛhe tengu ma 'm̩ih̩e pa njab̩ gui camfrigu̩he. Dí ma̩ñhe njab̩ pa nu'ah̩ go da za gui ma̩ñh̩ tengu ma 'm̩ih̩e. Nu'bú ha, da za te gui tha̩tuah̩ nú'u ya ja'i ri 'ñexasɛ gue 'bui xá hño pe yá 'baitho, ngue'a hingui 'bui xá hño de yá coraso.

13 Nu'b̩ núje stá 'bɛ ma mfenihe ngu guí ma̩ñh̩ 'ra de gue'ah̩, dí njaheb̩ ngue'a dí pɛp̩he Ajuá con gatho ma ts'edihe. Pe hina, ngue'a nuje ri xø ma mfenihe, ne dí njaheb̩ pa ga u't'ah̩e hanja grí 'yoh̩ xá hño.

14 Numa Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo xi ri maçj<sub>u</sub>'a, hangue ringue'a dí p<sub>e</sub>ph<sub>u</sub>'a. Nujú dí pa<sub>h</sub><sub>u</sub> gue nu'á bi du pa ya hingo ga tuh<sub>u</sub>, ha nu mi du'a, ja ra uenda dá tuh<sub>u</sub> mahyεgui con gue'a.

15 Nu'á bi du po rá nguecj<sub>u</sub> pa njab<sub>u</sub> núj<sub>u</sub> dí teh<sub>u</sub>bya ya hinga ma ga 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub> de ma pahaseh<sub>u</sub>, ma ga 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub> pa ga ø'tuah<sub>u</sub> rá paha nú'a to'o bi du po ma ts'oquih<sub>u</sub> y nehe bi yopa nte pa guecj<sub>u</sub>.

16 Hangue nubya ya hindí jamasuhe te gatho p<sub>e</sub>'tsa ra ja'i pa ga pahe te gra 'm<sub>u</sub>i, ngu ndí øthe ma'm<sub>e</sub>t'o, asta nehe ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo dá hyεcuahe ya meximhai, pe nubya ya hindí øthe njab<sub>u</sub>.

17 Nu'a tó'o xa gamfri ra Zidada Jesucristo go gue'a ya xa yopa 'm<sub>u</sub>i ma'ra'yo, nurá ndaxjua 'm<sub>u</sub>i ma'm<sub>e</sub>t'o ya bi uadi bi thogui, y nubya ya p<sub>e</sub>'tsa 'nara 'ra'yo 'm<sub>u</sub>i.

18 Gatho gue'a bi 'yøt'a Aju<sub>a</sub>. Go gue'a bi punga ma ts'oquih<sub>u</sub> po rá du ra Zidada Jesucristo pa bi za dá 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub> xá hño con gue'a. Ne núje yá 'm<sub>e</sub>hniguihe'a bi 'racje ra 'b<sub>e</sub>fi pa ga xiphe ya ja'i de nura pumbate ri uñ'a.

19 Aju<sub>a</sub> bá p<sub>e</sub>hna ra Zidada Jesucristo pa bi umbabi ra pumbate ya ja'i, pa da za da 'm<sub>u</sub>i'x xá hño con gue'a, y nu'á ya hinda ma da benbabi yá thai de yá ts'oqui'x. Ha nuje, bi 'racje ra 'b<sub>e</sub>fi pa ga xipabihe ya ja'i de nura pumbate ri uñ'a pa nu'ú da za da 'm<sub>u</sub>i xá hño con gue'a.

20 Hangue núje yá 'm<sub>e</sub>hniguihe ra Zidada Jesucristo dí zo'ahe, ja ra uenda go zo'aseh<sub>u</sub> Aju<sub>a</sub>, hangue dí bante'ihe de rá thuhu ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo gui 'yaph<sub>u</sub> ra pumbate Aju<sub>a</sub> pa njab<sub>u</sub> da

za gui 'buh<sub>u</sub> xá hño con gue'a.

<sup>21</sup> Numa Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo himi tu ni 'nara ts'oqui'a, pe po rá nguecj<sub>u</sub> Aju<sub>u</sub> bi 'yøt'e pa go gue'a bi hñasca gatho ma ts'oquih<sub>u</sub> ja rá zi ndo'yo'a. Aju<sub>u</sub> bi 'yøt'a njab<sub>u</sub> pa bi za bi ma gue ya hinte ma ts'oqui dí tuh<sub>u</sub> ngue'a dí camfrih<sub>u</sub> ra Zidada Jesucristo.

## 6

<sup>1</sup> Hangue núje yá 'mehnguihe Aju<sub>u</sub> dí bante'ihe gue hinda 'meditho nuna ra mpøhø xa 'ra'ah<sub>u</sub> Aju<sub>u</sub> po rá hñoja'i.

<sup>2</sup> Ngue'a Aju<sub>u</sub> bi manga ja ra Maça T'ofò ne bi 'ñena:

Nú'a ra pa dá pehn'a ra mpøhø, gá hongagui ne dá ø't'a'i ri t'adi.

Y nú'a ra pa dá ne dá ñañ'a'i, gá hongga ma mfats'i, y dá fax'a'i.

Ha nubya nugui dí xi'ah<sub>u</sub> gue nubya guepya ya pa da za gui hyoñh<sub>u</sub> Aju<sub>u</sub> pa gui mpøhøh<sub>u</sub>.

<sup>3</sup> Nuje hinto dí ø'tuahe ni 'nara nts'o'mui, pa njab<sub>u</sub> hinto da ñama'ñ<sub>u</sub> de rá 'befi Aju<sub>u</sub> nú'a xa 'racje.

<sup>4</sup> Nu'a dí øthe, dí udihe 'nara hoga'mui pa da hnequi gue yá hoga mefiguihe Aju<sub>u</sub>. Hangue dí tsetathohe gatho nú'a dí thohe, ya ts'othogui, ra nhyoya, ne ya dumui.

<sup>5</sup> Stá tsethe ya mfei, xa jocje fadi, xa nabgahe ya mundo ja'i. Stá thohe ra nzabi, stá 'ñath<sub>u</sub>he, stá thohe ra thuhu. Ne gatho dá tsetathohe.

<sup>6</sup> Dí 'yohe co ma mfenihe xá nt'axi. Dí patuahe xá hño rá noya Aju<sub>u</sub>. Dí tsetathohe nú'a øtcahe ya ja'i ne dí pe'tsuahe ra t'equ'ei. Ne dí 'yohe ngu

utcahe ra Maça Ndahi, ne xi dí pɛ'tsuahe ra hm̩ate ya ja'i, hingue dí m̩anthe.

<sup>7</sup> Dí m̩anbahe rá noya Ajuá, ne gatho nú'a dí øthe, dí øthe co rá ts'edi'a. Co rá ts'edi'a dí 'yohe xá hño pa da za ga nt̩atehe ne ga ñ̩anbahe rá noya'a.

<sup>8</sup> 'Raya i'qui xi ri numahñoguihe ya ja'i, ha nu ma'ra ya i'qui ri numa'ñ̩guihe. 'Raya i'qui esca ma nsuhe, ha nu ma'ra ya i'qui ñ̩ama'ñ̩ de guecje. 'Ra pecaguihe gue dyá c'uambahe, pe masque ri jaje njab̩a ya ja'i pe nuje hindí tsaya dí mañ̩he nú'a majuani.

<sup>9</sup> 'Ra øt'e gue ngu hingui paçe, pe Ajuá go gue'a paçe xá hño. 'Raya i'qui ya 'ñ̩ena da thogaguihe, pe hina, 'yøt'a Ajuá dí tethohe. Stá thohe ndunthi ya ts'othogui pe asta nubya hinstá tuhe.

<sup>10</sup> 'Raya i'qui xi xa du ma m̩aihe, pe ja rí hñuse ma m̩aihe co nú'a ra johya ri 'racje ra Zidada. Masque dí thohe ra nhyoya, pe ndunthi to'o stá zohe pa xa hñ̩anga ya hño de Ajuá. Masque 'ñ̩ena hinte dí pɛ'tshe, pe Ajuá ha pɛ'tsa gatho nú'a dí hoñ̩he, hangue njab̩a hinte ri 'betcahe.

<sup>11</sup> Ma zi cu'ih̩a gyá menguh̩a Corinto xi drí ma'ahe, hangue stá xi'ahe gatho nú'a stá beñ̩he, ne hinte dí cøn'ahe.

<sup>12</sup> Xi drí ma'ahe con gatho ma m̩aihe, pe nu'ah̩a hingrí maçe con gatho ri m̩aih̩a.

<sup>13</sup> Núgui dí zo'ah̩a dí nja ngu 'nara dada zofa yá batsi, hangue dí tø'mi gui coscah̩a ra hm̩ate.

### *Nuj̩a rá nijaguih̩a Ajuá nú'a te*

<sup>14</sup> Nubyá dí xi'ah̩a, oguí ntsixh̩a co nú'a hingyá gamfri. Ngue'a çhanja da za da 'm̩i 'nadb̩a ra



hñoja'i co ra nts'o'mui? Ne ¿hanja da za da 'mu mahyεgui ra ñot'i ne ra 'bexuui?

15 Ne ¿hanja da za da me'tsa 'nadra mfeni ra Zidada Jesucristo co ra Satá? Ne ¿hanja da za da me'tsa 'nadra mfeni ra gamfri ne nú'a hingrá gamfri?

16 Ne ¿hanja da za da nja ya c'oi ja rá nija Ajuá? Hina, hinda za. Nugui dí xi'ahu njabu ngue'a nuju go rá nijaguihu Ajuá nú'a te, ngu bi 'ñena'a ja ra Maça T'ofó:

Nugui ma ga 'bui con gue'ahu, ne ma ga 'yo habu gri 'yohu;

nugui go dri Ajuaguihu,  
ha nu'ahú go dua hnini'ihu.

17 Hangué Ajuá bi 'ñena nehe ja ra Maça T'ofó:

'Ueguehu de nú'a øt'a ya ts'oja'i pa hingui tenbahu  
nuyá ts'ot'øt'e øt'e'hu, ena njabu ma Zidadah;

ne oxqui øthu nú'a xá nts'o,

pa njabu da za gui 'bahu con guequi, ha nugui con gue'ahu.

18 Ne go dri dadaguihu,

y nu'ahu dua t'uh'ihu ne dua t'ixu'ihu, njaua xicju  
Ajuá ma Hmuhu nú'a to'o pe'tsa gatho ra ts'edi.

## 7

1 Ma zi cu'ihu, guehya ya danga hña'ti xa ñatcahu  
Ajuá, hangué mahyoni ga 'ueguehu de gatho ya ts'oqui de ma mfenihu ne de ma ndo'yohu. 'Na pa ngu 'na pa ga t'axca ma mfenihu ne ga 'yohu co rá ntsu Ajuá.

*Ra apostol Pablo bi johya de hanja bi ñobri ya cu me Corinto*

<sup>2</sup> ¡Ogrí utsaguihe! Xi da maꝑje, ngue'a ni 'na de gue'ah<sub>u</sub> hinstá ø't'ahe ni 'nara nts'o'm<sub>ui</sub>, nixi hinstá u't'ahe, ne nixi hinstá ha'ahe pa ga han'ahe te ga han'ahe.

<sup>3</sup> Hingo 'nara nts'ui núna dí xi'ah<sub>u</sub>, ngue'a ja juadi dá xi'ah<sub>u</sub> gue xi drí ma'ah<sub>u</sub> con gatho ma m<sub>ui</sub>, nubya y asta ma du.

<sup>4</sup> Dí camfri gue guí øth<sub>u</sub> nú'a dá xi'ah<sub>u</sub>, hangue dí e'ts'a ri nsuh<sub>u</sub>, y masque dí thogui ndunthi ya ts'othogui, pe nu'ah<sub>u</sub> guí hubga ma m<sub>ui</sub>h<sub>u</sub> ne xi drí johya ndunthi por gue'ah<sub>u</sub>.

<sup>5</sup> Desde ndá tsøhe de guecua Macedonia, himbi za dá 'bahe xá hño, ngue'a xi ndí thohe ndunthi ya ts'othogui, hab<sub>u</sub>raza mi 'b<sub>ui</sub> nú'u to'o mi utsaguihe po rá noya Aju<sub>a</sub>, ne xi mi tu ma m<sub>ui</sub>he por gue'ah<sub>u</sub>.

<sup>6</sup> Pe Aju<sub>a</sub> nú'a hu'mba yá m<sub>ui</sub> nú'u to'o tu yá m<sub>ui</sub>, bi hñubga ma m<sub>ui</sub>he ngue'a bá pencahe ra cu Tito pa da zønje.

<sup>7</sup> Xi dá johyahe nu mi 'ñe bi zønje, ne bi xicje gue xi mri johya de gue'ah<sub>u</sub>, hangue ma'na bi hñubga ma m<sub>ui</sub>he. Ne bi xicje gue guí nehma<sub>h</sub> guí hyandgahe. Ne bi xicje gue xi xa du ri m<sub>ui</sub>h<sub>u</sub> por nú'a xcá øtcah<sub>u</sub>. Ne bi xicje gue xi guí øth<sub>u</sub> ra ts'edi pa guí 'yøth<sub>u</sub> nú'a dá xi'ah<sub>u</sub>. Hangue ma'na xi dá johyahe.

<sup>8</sup> Dí pa<sub>di</sub> gue numa carta dá p<sub>eh</sub>n'ah<sub>u</sub>b<sub>u</sub> bi ja'ah<sub>u</sub> bi du ri m<sub>ui</sub>h<sub>u</sub>, nequi bi duhma ma m<sub>ui</sub> nehe. Pe nugui hindí yohna ma mfeni, ngue'a dí handi gue nú'a ra carta'a bi ja'ah<sub>u</sub> bi du ri m<sub>ui</sub>h<sub>u</sub> masque 'raya zi patho.

9 Hangué nubyá drí johya co nú'a ma carta dá pɛhn'ahɛbɛ ngue'a bi ja'ahɛ gá tu ri mɛihɛ pa njabɛ gá øthɛ nú'a dá xi'ahɛ, hingue dá johya ngue'a gá thohɛ ya dumɛi. Xa du ri mɛihɛ, pe gá ñobrihɛ, y njabɛ gá øthɛ ngu nú'a ri ho Ajuá. Hangué odi tu ri mɛihɛ de nú'a dá op'ahɛ ngue'a hinte gá jahɛ.

10 Nu'u tó'o tu yá mɛi de yá ts'oqui ne da 'uegue de gue'u pa go da 'yø'tua rá paha Ajuá, nu'ú go gue'u ma da mpøhø ne hinhya'mɛ da beni gue go 'nara 'ñɛ nú'a ra dumɛi bi thogui. Pe nu'u tó'o da du yá mɛi de yá ts'oqui ne hinda 'uegue de gue'u, go gue'u ma da 'mɛdi ja ra du pa nzantho.

11 Nu'ahɛ hɛ, gá tu ri mɛihɛ ne gá ø'tuahɛ rá paha Ajuá, ne gá ntsø'mhɛ ngue'a hinxqui tsɛithohɛ nú'a ra cu bi 'yøt'a ra ts'oqui. Hangué xi gá 'yøthɛ ra ts'ɛdi pa gá 'yøthɛ nú'a dá xi'ahɛ. Gá mañhɛ gue hinhya'mɛ gá tɛhɛhɛ nú'a ra cu'a. Gá ncuɛhɛ de nú'a bi 'yøt'e, ne gá ntsuhɛ ngue'a hinte xqui xiphɛ, ne 'mɛfa gá zofohɛ'a pa bi ñobri. Nubyá guí ne guí hyandgahɛ, ngue'a ya xcá 'yø'tuahɛ'a ngu nú'a mri 'ñɛpi. Nubyá hɛ, dí paði gue hinte guí tuhɛ de nú'a ra t'øt'e bi nja.

12 Hindá op'ahɛ hønse po rá ngue nú'a xqui 'yøt'a nú'a ra cu, nixi por nú'a to'o bi t'ø'tua ra ts'oqui. Nugui dá op'ahɛ pa guí dama 'yøthɛ nú'a dá xi'ahɛ, pa njabɛ da zo ri mfenihɛ gue xi guí ne guí 'yøtcaguihɛ ja rá thandi Ajuá nú'a dí xi'ahɛ.

13 Hangué nubyá xcá hubga ma mɛihɛ.

Ne ma'na xi stá johyahe ndunthi ngue'a nuni ra cu Tito gá hu'mbahɛ rá mɛi nehe, hangué xi bi johyani.

14 Nugui xi stá e'ts'a ri nsuh<sub>u</sub> ja rá thandini, ne hinstá 'bε ma tsa de nú'a stá xipabini de gue'ah<sub>u</sub>, ngue'a gatho bi njab<sub>u</sub> ngu nú'a dá ma. Gatho nú'a stá xi'ah<sub>u</sub> go gue'a majuani, ne nú'a stá xipabini.

15 Ha nuni xi ri ma'ah<sub>u</sub>, ngue'a benthó gue nú'a ra pa'a bi mab<sub>u</sub> bi zøñ'ah<sub>u</sub> gá umf<sub>u</sub> ntsaya co ndunthi ra t'equ'e'i ne ra hmate, ne gá 'yøth<sub>u</sub> nú'a bi xi'ah<sub>u</sub>.

16 Hangue nubyá ma'na xi drí johya ngue'a dí pađi gue guí øth<sub>u</sub> gatho nú'a stá xi'ah<sub>u</sub>.

## 8

### *Unga ri mfats'ih<sub>u</sub> con gatho ri pahah<sub>u</sub>*

1 Nubya zi cuh<sub>u</sub> dí ne ga xi'ah<sub>u</sub> gue Ajuá po rá hñoja'i xa umba ra ts'edi pa xa 'yøt'a 'nara đanga 'bεfi gatho nú'a ya cu ri munts'i haburaza de guecua Macedonia.

2 Nú'ú masque xa thogui ndunthi ya ts'othogui ne xi nts'edi tho ra nhyoya, pe xi ja yá johya'u. Hangue masque hyoya'u, pe con gatho yá paha xa unga 'nara đanga mfats'i dega boja pa da mats'i ma'ra ya cu.

3 Nugui dí pađi xá hño nú'a dí xi'ah<sub>u</sub>, gue nu'ú bi unga yá mfats'i con gatho yá mui asta hab<sub>u</sub> bi zupa yá ts'edi, ne bi uni'u masque mi ø'tuahma ra 'bedi'u.

4 Y asta mi acje ra favo ga umfe nsequi'u pa da munts'a nú'a ra mfats'i'a ne da 'racje pa ga ha'tsuahe nú'a ya cu xi tho ra nhyoya nuni Jerusale.

5 Y hingue hønse bi unga yá mfats'i dega boja'u, nehe bi 'yøt'a ma'na ndunthi de nú'a hinduí tømhe, ngue'a ma'na xi bi du'tsua yá mui da

mεpabi Ajuá, ne da 'yøt'a ngu nú'a dá xiphe, ngu nú'a bi xicje Ajuá.

<sup>6</sup> Hangue nuni ra cu Tito ya dá xiphe da mab<sub>u</sub> Corinto pa da ben'ah<sub>u</sub> gui sigui gui munts'a ri mfats'ih<sub>u</sub> nú'a ya xcá f<sub>u</sub>h<sub>u</sub> xcá muntsh<sub>u</sub> ngu nú'a bi xi'ah<sub>u</sub>ni nura m<sub>u</sub>di.

<sup>7</sup> Nu'ah<sub>u</sub> xi xcá pønga ri hmih<sub>u</sub> ngue'a xi ja ndunthi ri jamfrih<sub>u</sub>, ne xi gui pah<sub>u</sub> gui 'ñudih<sub>u</sub> xá hño rá noya Ajuá, xi ja ri mfadih<sub>u</sub>, xi gui øth<sub>u</sub> xá hño nú'a m<sub>u</sub>nga rá noya Ajuá, ne xi grí maçje nehe. Nubyá, pa ma'na gui pønga ri hmih<sub>u</sub> nehe, xi da sigui gui muntsh<sub>u</sub> nú'a ra mfats'i.

<sup>8</sup> Pe nugui hindí ja'ah<sub>u</sub> gui 'yøth<sub>u</sub>. Hønsε dí xi'ah<sub>u</sub> nú'a øt'a ya cu de guecua Macedonia, pa 'b<sub>u</sub> gui 'yøth<sub>u</sub> njab<sub>u</sub> nehe, nu'bú ha, da hnequi gue xi majuani ja ri hmateh<sub>u</sub>.

<sup>9</sup> Nu'ah<sub>u</sub> ya xcá patuah<sub>u</sub> tengu rá hñoja'i ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo. Nú'a masque go rá meti gatho ya hño de mahets'i, pe bi 'ñe bi nhyoyaua ja ra ximhai po rá nguec<sub>u</sub>, pa njab<sub>u</sub> bi za bi 'rac<sub>u</sub> gatho ya hño de mahets'i pa dua metih<sub>u</sub>.

<sup>10</sup> Nugui njab<sub>u</sub> dí beni ga xi'ah<sub>u</sub>, gue xá hño pa gue'ah<sub>u</sub> gui sigui gui muntsh<sub>u</sub> nú'a ra mfats'i gá f<sub>u</sub>h<sub>u</sub> gá muntsh<sub>u</sub> majεya. Nu ngá f<sub>u</sub>h<sub>u</sub> gá uñh<sub>u</sub>'a, gá uñh<sub>u</sub> con gatho ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>.

<sup>11</sup> Hangue nubyá con gatho ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> juah<sub>u</sub> gui uñh<sub>u</sub> nú'a ra mfats'i xcá f<sub>u</sub>h<sub>u</sub> xcá muntsh<sub>u</sub>. Uñh<sub>u</sub> asta hab<sub>u</sub> da z<sub>u</sub> ri ts'edih<sub>u</sub>.

<sup>12</sup> Ngue'a nu'b<sub>u</sub> gui unga ri mfats'ih<sub>u</sub> con gatho ri m<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> ne asta hab<sub>u</sub> da z<sub>u</sub> ri ts'edih<sub>u</sub>, nu'bú ha, gue'a ri ho Ajuá. Ajuá hingui a'ah<sub>u</sub> nú'a hingui ts<sub>u</sub> ri ts'edih<sub>u</sub>.

13 Hindí xi'ah<sub>u</sub> gui umf<sub>u</sub> ra mfats'i ma'ra pa go gui nhyoyah<sub>u</sub>.

14 Nu'a dí xi'ah<sub>u</sub>, núbya ja te guí pε'tsh<sub>u</sub>, da za gui faxh<sub>u</sub> ma'ra to'o hingui pε'tsi, pa njab<sub>u</sub> ra pa'a hingo gri pε'tsh<sub>u</sub>, ne 'b<sub>u</sub> go dí pε'tsi'u, nu'ú da za go da max'ah<sub>u</sub> nehe. Njab<sub>u</sub> gui mfaxh<sub>u</sub> 'na ngu ma'na pa hinte gui 'bεh<sub>u</sub>.

15 Gui njah<sub>u</sub> ngu bi nja ya me Israel nu mi mεnpabi Aju<sub>a</sub> te da zi'u, ngu ena ja ra Ma<sub>ca</sub> T'of<sub>o</sub>: “Nu'a tó'o bi go ndunthi, hinte bi bonguabi; ha nu'a tó'o ts'utho bi go, himbi 'bεpabi nehe.”

### *Ra Tito ne nú'u ma'ra ri 'ñoui*

16 Dí umba njam<sub>adi</sub> Aju<sub>a</sub> ngue'a nu'á bi xocua rá mfeni nuni ra cu Tito pa rí dagui rí du por gue'ah<sub>u</sub> ngugui.

17 Nuní bi 'yøde ma nt'adihe gue da mab<sub>u</sub> dua c'a'ts'ah<sub>u</sub>, ne ma da ma de rá paha sεhε ngue'a xi rí dagui rí du por gue'ah<sub>u</sub>.

18 Nehe dí penheb<sub>u</sub> ma'na ra cu pa da mεuini. Nuni ra cu xi xa t'e'tsua rá nsu ja gatho ya nija, y gatho ya cu ma gue nuní xi manba xá hño rá noya Aju<sub>a</sub>.

19 Y hingue hønse ñamahño'u de guehni, nehe bi hñuts'ini pa ga mahe Jerusale ga tsohe nú'a ra mfats'i dí muntsh<sub>u</sub>. Y núna dí øth<sub>u</sub> guehna pa rá nsunda Aju<sub>a</sub>, ne pa da ba<sub>di</sub> nú'u ya cu ma ga ha'tsuah<sub>u</sub> ra mfats'i, gue nu'ah<sub>u</sub> xi guí faxh<sub>u</sub> con gatho ri m<sub>ai</sub>h<sub>u</sub>.

20 Y nuje xi drí jamasuhe nuna boja ma ga haxhe pa hinto da ñama'ñ<sub>u</sub> de guecje.

21 Nuje nzantho dí øthe ra ts'edi pa ga suhe gatho ya t'øt'e xá hño ngu rí 'ñehe. Y hingue hønse ja rá thandi Ajuá dí øthe njab<sub>u</sub>, nehe ja yá thandi ya ja'i.

22 Nehe dí penheb<sub>u</sub> ma'na ra cu pa da m<sub>eu</sub>i nuni ra cu Tito co nuni ma'na ra cu, ngue'a stá hanthe ndunthi ya i'qui gue xi xa supabi yá 'b<sub>ε</sub>fi Ajuá con gatho rá m<sub>ui</sub>. Y nubyá xi ne da mab<sub>u</sub> dua c'a'ts'ah<sub>u</sub> ngue'a camfrini gue nu sta zomb<sub>u</sub> ma gui 'yøth<sub>u</sub> xá hño ngu rí 'ñehe.

23 Ha nu'b<sub>u</sub> to'o da 'yan'ah<sub>u</sub> de nuni ra cu Tito, xipabi<sub>u</sub> gue drí mp<sub>ε</sub>'be mahy<sub>ε</sub>gui ja rá 'b<sub>ε</sub>fi Ajuá ne go guehni stá penp<sub>u</sub> pa da max'ah<sub>u</sub>. Ha nuy<sub>u</sub> má yoho ya cu, go xa m<sub>ε</sub>hna ya nija de guecua. Y nuya cuy<sub>u</sub> ri hnequi ja yá 'm<sub>ui</sub> rá nsunda ra Zidada Jesucristo.

24 Hangue 'ñutuah<sub>u</sub> 'nara hoga hm<sub>ate</sub> nuya cuy<sub>u</sub>, pa njab<sub>u</sub> da badi gatho ma'ra ya cu gue xi maju<sub>ani</sub> ja ri hm<sub>ate</sub>h<sub>u</sub> ngu nú'a stí xipabi'ua de gue'ah<sub>u</sub>.

## 9

### *Ra mfats'i hmunts'i pa ma'ra ya cu*

1 Ma zi cu'ih<sub>u</sub>, ya hinga mahyoni ga yopa op'ahmah<sub>u</sub> pa ga ben'ah<sub>u</sub> de nú'a ra mfats'i ma ga umf<sub>u</sub> ya cu,

2 ngue'a ya stá pat'a ri hoga pahah<sub>u</sub>. Xi stá e'ts'a ri nsuh<sub>u</sub> ngue'a stá xipabi ya cu de guecua Macedonia de nú'a ri hoga paha guí p<sub>ε</sub>'tsh<sub>u</sub>, nú'ah<sub>u</sub> gyá menguh<sub>ub</sub> Acaya. Ne stá xipabi gue nu'ah<sub>u</sub> de majeya gá f<sub>uh</sub> gá muntsh<sub>u</sub> ra mfats'i. Y co nuri hoga paha guí p<sub>ε</sub>'tsh<sub>u</sub> xcá nuph<sub>u</sub> yá mfeni ndunthi ya cu de guecua Macedonia.

<sup>3</sup> Pe masque'a, dí pɛhn'ahubɛ nuyɛ ya cu pa da ben'ahɛ guí siguí guí muntshɛ nú'a ra mfats'i ngu nú'a stá xipabi ma'ra ya cu de gue'ahɛ, pa da njabɛ ngu nú'a stá xipabi'ɛ.

<sup>4</sup> Dí xi'ahɛ njaua ngue'a xi'bɛ ga mɛ'bebɛ 'raya cu de guecua Macedonia ha nu xcrá tsøñhebɛ di othotho ra mfats'i de nú'a stá ma gue ya xcá muntshɛ. Nu'bú ha, ja ga 'bɛhni ma tsahe, hinga hɔnsɛguihe, ne'ahɛ nehe.

<sup>5</sup> Hangue dá beni gue ante ga mahebɛ, mahyoni ga pɛhn'ahebɛ da 'mɛt'o nuyɛ hñu ya cu da ma da ben'ahɛ de nú'a ra mfats'i xcá mañhɛ guí uñhɛ. Nuyɛ ya cuyɛ guehyɛ ma da max'ahɛ guí muntshɛ nú'a ra mfats'i'a. Y dí nehe guí uñhɛ con gatho ri mañhɛ, hingue dí nehe gue nu xcrá tsøñhe ja ga ja'ahe pa guí uñhɛ, dí nehe gue nu xcrá tsøñhe, ya di ja.

<sup>6</sup> Beñhɛ núna ma ga xi'ahɛ: Nu'a tó'o da mot'a 'na tui, gue'a 'na tui da xofo, pe nu'a tó'o da mot'a ndunthi, ma da xofo ndunthi nehe.

<sup>7</sup> Hangue bɛnsɛhɛ ja ri mfenihɛ nú'a ma guí uñhɛ, y gue'a guí uñhɛ'a. Pe uñhɛ con gatho ri pahahɛ, ne ogrí hyɔcjɛ nú'a guí uñhɛ, ngue'a Ajuá xi ri mađi nú'ɛ to'o ri unga 'nara mfats'i con gatho yá paha.

<sup>8</sup> Ajuá ja rá ts'ɛdi pa da jap'ahɛ ne da xup'ahɛ gatho nú'a te guí pɛ'tshɛ, pa njabɛ hinte da 'yɔt'ahɛ ra 'bɛdi, y njabɛ ma'na da xup'ahɛ pa da za guí faxhɛ nú'ɛ ma'ra to'o hingui tsɛpabi.

<sup>9</sup> Nu'bɛ guí øthɛ njabɛ, nu'bú ha, guí øthɛ ngu nú'a xa t'ofɔ ja ra Maça T'ofɔ habɛ ena: 'Nara hoja'i con gatho rá mañ xi hecuabi ya hyoya ndunthi ya hño,



y nurá hñoja'i'a hinhya'mu da 'medi.

<sup>10</sup> Ajuá 'racju ya nda pa ga pothu, ne ri japi da nte pa da nja te ga tsihu. Nehe go gue'a da xup'a'ihu nú'a ra mfats'i guí uñhu, pa njabu ma'na da nja nú'a te gui uñhu.

<sup>11</sup> De nú'a ra mfats'i ma gui uñhu, ma'na ma da xup'ahu pa ma'na da za gui uñhu. Y gatho nú'a ri mfats'ihu ma ga ha'tsuahe ya cu, nu stí hñani'u ma da umba njamádi Ajuá po nú'a ri mfats'ihu.

<sup>12</sup> Y njabu hingue hõnse ma gui umfu nú'a te ø'tua ra 'bedi'u, pe nu'ú ma da umba ndunthi njamádi Ajuá de gatho núna xcá 'yøthu con gue'u.

<sup>13</sup> Y nu sta hñanga nú'a ri mfats'ihu, ma da xøcambeni Ajuá'u ngue'a ma da badi gue xi xcá camfrihu rá noya ra Zidada Jesucristo ne guí øteh. Nehe da xøcambeni'u Ajuá ngue'a guí umfu ri mfats'ihu con gatho ri muihu. Y nú'a guí øthu gue'a 'nara hño pa gatho ya cu.

<sup>14</sup> Y nuya cu'u ma da 'yapabi Ajuá ndunthi por gue'ahu, ne da me'ts'ahu ra hmate ngue'a Ajuá xa 'ra'ahu ra ts'edi pa guí uñhu ri mfats'ihu.

<sup>15</sup> ¡Ga umfu njamádi Ajuá ngue'a bá pencahu rá hmaca T'u, y guehna 'nara 'baha ma'na xi ra dangui de gatho!

## 10

*Rá ts'edi nú'a mri hña ra Pablo ngue'a mrá apostol*

<sup>1</sup> Núgui drá Pablo dí zo'a'ihu co ra t'equ'ei ne ra hmate nú'a ri 'racagui ma Zidadahu ra Jesucristo. 'Ra de gue'ahu guí eñhu gue ora dí 'bui con gue'ahu

xi drá hoja'i, pe nú'bu dí 'bui yabu de gue'ahu, guí eñhu gue hindí tsu pa te ga xi'ahu.

<sup>2</sup> Pe nugui dí xi'ahu oxqui jacju ga zo'ahu nts'edi nu xcrá 'bui con gue'ahu, ngue'a stá beni ga tsú'ahu 'ra de gue'ahu nú'ahu xcá mañhu gue dí mpefihe de ma mfenisehe, hingue de nú'a 'bercahe Ajuá.

<sup>3</sup> Xi majuaní nuje dyá ja'ithohe otho ma ts'edihe pa ga ntunhe co ra nts'o. Nuje drí ntunhe pe co nú'a ra ts'edi ri 'racje Ajuá.

<sup>4</sup> Y nú'a dí hahe pa ga ntuhnihe hingue ngu nú'a ha ya meximhai, ngue'a nú'a dí hahe, dí hanpahe rá ts'edi Ajuá xa 'racje pa ga huatuahe yá 'befi ra ts'ondahi.

<sup>5</sup> Y con gue'a ha, dí co'tuahe yá ne nú'u to'o hingui pa Ajuá ne xi ri 'ñets'i gue xi ja yá mfađi pe hinga gue'a nú'a ma, ne u'ta ma'ra ya ja'i pa hinda gamfri nehe. Nuje dí zofuhe ya ja'i da hyepu ya mfeni de nuna ra ximhai pa da nhyoga 'yode de ma Zidadahu ra Jesucristo.

<sup>6</sup> Y nu xcrí hñañhu nuna ra ts'ofu dí 'ra'ahe, ma ga hambahe nguenda nú'u hinda ne da 'yotcahe.

<sup>7</sup> Nu'ahú hinguí huxhu nguenda xá hño tengu gra 'múi 'nara ja'i pa gui camfribihu, nguetho nu'ahú guí camfrihu hõnse de nú'a ri hnequi. Nú'ahu guí pahu gue rá meti'ihu ma Zidadahu ra Jesucristo, pahu gue necje yá metiguihe nehe'a.

<sup>8</sup> Nugui hindí ntsa ga ma de nú'a ra ts'edi bi 'racje Ajuá pa dá zo'ahe, ngue'a nu'á bi 'racje nura ts'edi'a pa ga zo'ahe pa ma'na da nja ri jamfrihu, hingo pa da 'me ri jamfrihu.

<sup>9</sup> Ne nugui hindí ne gui 'ñeñhu gue dí ne ga pi'ahu co numa carta dí pehn'ahubu.

10 'Ra de gue'ah<sub>u</sub> guí eñh<sub>u</sub> gue nú'b<sub>u</sub> dí 'b<sub>u</sub>i yab<sub>u</sub> de gue'ah<sub>u</sub> xi dí ts'á'ah<sub>u</sub> co ya carta dí pehn'ah<sub>u</sub>, nep<sub>u</sub> guí mañh<sub>u</sub> nehe gue nú'b<sub>u</sub> dí 'b<sub>u</sub>i con gue'ah<sub>u</sub> othogui ra ts'edi pa ga ts'á'ah<sub>u</sub>. Ne guí mañh<sub>u</sub> gue nixi pa ga ñ<sub>a</sub> hindí pa<sub>di</sub>.

11 'B<sub>u</sub> nú'ah<sub>u</sub> guí mañh<sub>u</sub> njab<sub>u</sub>, pa<sub>h</sub><sub>u</sub> xá hño gue ngu nú'a dí op'ah<sub>u</sub> núbya hindí 'b<sub>u</sub>i con gue'ah<sub>u</sub>, njab<sub>u</sub> nehe ga øt'e nu xcrá 'b<sub>u</sub>i con gue'ah<sub>u</sub>.

12 Nuje hindí njahe ngu nú'u 'yob<sub>u</sub> xi ri 'ñexa sehe. Nu'ú ri hñεcua sehe 'na ngu ma'na, ngue'a ya 'bεmfeni.

13 Pe nuje hindí njahe ngu'u, hønse nu'a dí øthe, dí mañhe nú'a majuani stá pεfihe, ngue'a Aju<sub>a</sub> go xa 'racaguihe nuna ra 'bεfina, ne bi hñuxcaguihe pa dá maheb<sub>u</sub> Corinto dá zo'ahē de rá noya'a.

14 Hingrá nt'ets'i nú'a dí mañhe gue go rá mεdiguihe dá maheb<sub>u</sub> dá ha'ts'ahē rá noya ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesucristo, ngue'a nu'á xi majuani dá maheb<sub>u</sub>.

15 Hindrí 'ñexhe gue go stá pεfihe nú'a xa mεfi ma'ra, hønse nu'a dí nehe gue ma'na da nte ri jamfrih<sub>u</sub>, pa njab<sub>u</sub> ma'na da ndangui rá 'bεfi Aju<sub>a</sub> nú'a xa 'bεpcahe ga pεhe con gue'ah<sub>u</sub>.

16 Nehe dí tømhe gue 'mεfa ma ga zofohe ma'ra ya ja'i de nú'u ma'ra ya hnini thogui de ri hninih<sub>u</sub> hab<sub>u</sub> hinxa nt'ødetho rá noya Aju<sub>a</sub>, pa njab<sub>u</sub> hinda t'ena gue drí 'ñexhe co nú'a ya xa mεfi ma'ra.

17 Nu'b<sub>u</sub> to'o da 'ñets'i de nú'a te xa mεfi, dá 'ñets'i 'b<sub>u</sub> xa mεfi co rá ts'edi Aju<sub>a</sub>.

18 Nu'b<sub>u</sub> 'nara ja'i di 'ñexasē de nú'a xa mεfi, hinte ri muui rá nt'ets'i. Pe nu'b<sub>u</sub> go Aju<sub>a</sub> e'tsua rá nsu'a, nu'bú ha, ri muui nú'a rá 'bεfi'a.

# 11

## *Ra apostol Pablo ne nú'ya ya 'ñet'a apostol*

<sup>1</sup> ¡Xamā hinda zõt'a ri muih<sub>u</sub> de núna dí xi'ah<sub>u</sub>bya, masque gui beñh<sub>u</sub> gue dí nja ngu 'nara 'bεmfeni ngue'a ma ga mā de nú'a stá øt'e, pe osta zõt'a ri muih<sub>u</sub>!

<sup>2</sup> Nugui dí tagui dí tu por gue'ah<sub>u</sub> ne dí ne xi gui 'buh<sub>u</sub> xá hño ngu nú'a ne Ajuā, ngue'a nugui go rá mädigui dá zo'ah<sub>u</sub> de ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo pa gá camfrih<sub>u</sub>'a. Ne dí ne gui 'buh<sub>u</sub> xá hño ja rá thandi'a, gui njah<sub>u</sub> ngu 'nara nxutsi xá nt'axi ma dra dapabi ja rá 'yε nú'a to'o ma da 'yøt'e drá dame.

<sup>3</sup> Pe nugui dí tsu dra t'ut'ah<sub>u</sub> pa dra ts'oc'a ri mfenih<sub>u</sub> ne gui 'uegueh<sub>u</sub> de nura hoga hmäte guí pε'tsuah<sub>u</sub> ra Zidada Jesucristo. Dí tsu gui njah<sub>u</sub> ngu ra Eva bi hyat'a ra ts'ondahi nú'b<sub>u</sub> bi mpanga qu'eña.

<sup>4</sup> Ngue'a nu'ah<sub>u</sub> 'bestho guí camfrih<sub>u</sub> nuto pab<sub>u</sub> zo'ah<sub>u</sub> de ma Zidadah<sub>u</sub> ra Jesu pe de ma'na'ño ra mfeni, hingo ngu nú'a stá xi'ah<sub>u</sub>. Ne guí camfrih<sub>u</sub> nuto zo'ah<sub>u</sub> de rá Māca Ndahi Ajuā, pe hingui ut'ah<sub>u</sub> ngu nú'a stá ut'ahe. Ne guí camfrih<sub>u</sub> nuto zo'ah<sub>u</sub> de ma'na ra noya hinga mahyεgui co nú'a ra māca noya stá xi'ahe, gatho xi guí camfrih<sub>u</sub> 'bestho.

<sup>5</sup> Pe nugui dí camfri gue ma'na dí pε'tsa ra nsu que nú'ya ri 'ñet'a apostol.

<sup>6</sup> Masque hindí pādi ga mānga ya noya mahotho ngu mañ'ya, pe dí pādi gue nú'a dí mā gue'a ma-juāni ngu xcá 'yøh<sub>u</sub> stá mā, ngue'a nzantho stá zo'ah<sub>u</sub> co ra mfādi nú'a xa 'racagui Ajuā.

<sup>7</sup> ¿Ha gue 'nara ts'ocate dá øt'e ngue'a hindá han'ah<sub>u</sub> nú'a ra boja nguí 'racj<sub>u</sub> nu ndá zo'ah<sub>u</sub>

de rá noya Ajuá? ¿Ha gue bi ɯ ri mfenihɯ hønse ngue'a gá handgahɯ dá mpefi pa dá tsɯdi nú'a te mi 'bɛcagui pa bi za dá zo'ahɯ de rá noya Ajuá?

<sup>8</sup> Nu'a ra mfats'i dá hani, dá hani de ma'ra ya nija pa bi za dá mabɯ dá zo'ahɯ de rá noya Ajuá.

<sup>9</sup> Y nu nduá 'bɯpɯ con gue'ahɯ, hindá ne dá xuhña'ihɯ ni 'na de gue'ahɯ de nú'a te mi øtca ra 'bɛdi, ngue'a nuya zi cu de guecua Macedonia go gue'ɯ bi hñascabɯ nú'a te mi øtca ra 'bɛdi. Nugui xi dá øt'a ra ts'edi pa hindá xuhña'ihɯ, ne nzantho ma ga øt'a njabɯ.

<sup>10</sup> Nugui dí mǎnga nú'a majuani ngu nú'a bi 'ñutcagui ma Zidadahɯ ra Jesucristo ga øt'e, y dí xi'ahɯ gue hinda za to'o da jacagui ga hanbabi yá boja ya cu de guerpɯ Acaya nsøcta por ngue'a dí manba rá noya Ajuá.

<sup>11</sup> ¿Te guí beñhɯ? ¿Ha gue guí beñhɯ gue dí ɯtsa'ihɯ ngue'a hindá han'ahɯ ri mfats'ihɯ? Hina, hindrí ɯtsa'ihɯ. Ajuá paði gue xi drí ma'a'ihɯ.

<sup>12</sup> Nugui ma ga sigui ga øt'a ra ts'edi pa hinga han'ahɯ ni 'nara mfats'i, pa njabɯ hinda 'ñenga nú'ɯ ma'ra 'yobɯ ri 'ñet'a apostol gue nú'a øt'ɯ, gue'a dí øthe nehe.

<sup>13</sup> Nu'ú 'yobɯ ri 'ñet'a apostol de ra Zidada Jesucristo ne ri 'ñet'a mɛfi de Ajuá, pe hinga majuani, ngue'a go ya hyate.

<sup>14</sup> Y hinga 'yøhɯ de nú'a øt'a nú'ɯ ya c'uamba ja'i, ngue'a asta ra Satá nehe ri 'ñet'a enxe de Ajuá.

<sup>15</sup> Hangue hinga 'yøhɯ gue nuyá mɛfi ra ts'ondahi ri 'ñet'a mɛfi de Ajuá. Pe nuya mɛfi'ɯ ma da gu'tuabi Ajuá ngu nú'a xa 'yøt'e'ɯ.

*Nú'a bi thogui ra Pablo ngue'a mrá apostol*

16 Ma'na'qui dí yopa xi'ah<sub>u</sub>: Oxqui ma gui beñ<sub>h</sub> gue xi stá 'bε ma mfeni ngue'a dí ma de nú'a stá øt'e, pe nu'b<sub>u</sub> njab<sub>u</sub> guí beñ<sub>h</sub>, ua beñ<sub>h</sub>. Pe 'rac<sub>u</sub> nsequi ga 'ñexa ts'<sub>u</sub> ngu ri 'ñexa nú'<sub>u</sub> ma'ra.

17 Núna dí ma, dí manse de guecshe, hinga gue'a xa 'ñutca hma<sub>h</sub> ma Zidadah<sub>u</sub>, ne dí nja ngu 'nara 'bemfeni drí 'ñexasε.

18 Ngue'a ndunthi ya ja'i xi ri 'ñets'i co ya t'øt'e nú'<sub>u</sub> jaua ja ra ximhai, hangue nequi ma ga 'ñexa ts'<sub>u</sub>.

19 Nu'ah<sub>u</sub> guí behma<sub>h</sub> gue xi ja ri mfa<sub>u</sub>di<sub>h</sub>, pe hinga majuani ngue'a grí ho gui 'yøth<sub>u</sub> nú'a xi'ah<sub>u</sub> nú'<sub>u</sub> xi ya 'bemfeni.

20 Nu'ah<sub>u</sub> hinguí tsøt'a ri ma<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> de nú'a xi'ah<sub>u</sub> nú'<sub>u</sub> ya ja'i'<sub>u</sub>, masque ri ja'ah<sub>u</sub> guí pεpabih<sub>u</sub> ne a'ah<sub>u</sub> ya boja, ne masque ha'ts'a'ih<sub>u</sub> gatho nú'a guí pε'tsh<sub>u</sub>, ne masque ri 'ñet'a nda'<sub>u</sub> pa da za da manda'ih<sub>u</sub>, ne ñama'ñ<sub>u</sub> de gue'ah<sub>u</sub>, pe xcá hoptah<sub>u</sub> pa xa njab<sub>u</sub>'<sub>u</sub>.

21 Nugui dí m<sub>a</sub>nga majuani gue nuje hinhya'm<sub>u</sub> stá beñhe ga øt'ahe njab<sub>u</sub> ngu nú'a øt'ah<sub>u</sub> nú'<sub>u</sub> ri 'ñet'a apostol, hangue 'ra de gue'ah<sub>u</sub> guí eñ<sub>h</sub> gue hinte ma fa<sub>u</sub>dihe.

Pe nugui hindí tsu ga 'ñets'i ngu ri 'ñets'i nú'<sub>u</sub> ya 'ñet'a apostol, masque guí beñ<sub>h</sub> gue dí nja ngu 'nara 'bemfeni.

22 ¿Ha gue nu'ú ñaca ebreo? Nequi dí ñaca ebreo. ¿Ha gue nu'ú ya me Israel? Nequi drá me Israel. ¿Ha gue nu'ú xquí 'ñehe desde yá ja'i ra Abrá? Nequi ja stí 'ñehni nehe.

23 ¿Ha gue nu'ú mañ'<sub>u</sub> gue yá mefi ra Zidada Jesucristo? Nugui ha, go rá mefigui. Nubyá dí ña 'ñena 'nara 'bemfeni ngue'a dí m<sub>a</sub>nga njab<sub>u</sub>. Nugui

ma'na stá mpɛfi que gue'ɥ, ne ma'na xra fɛtc'agui que gue'ɥ, ne ma'na ndunthi ya i'qui xa jogagui ja ya fadi, y ndunthi ya i'qui stá c'ot'i ya pa xa thogagui.

24 Cut'a ma i'qui bi mɛtc'agui ya xodyo, y cada ra inqui mi fɛtc'agui, mi 'racagui 'natema'rɛt'a ne guto ya mfei.

25 Hñu'qui bi hnabgagui co ya za. 'Na'qui ya ma xa thogagui co ya nc'ahni. Hñu'qui bi yɥi nuya motsa habɥ ndí pa, ne de guehni 'na'qui dá o mbo ra dehe 'na pa ne 'na xuui.

26 Xi stá 'yo ndunthi. Stá 'raxa ja ya d̄athe xá nts'uni. Stá c'ot'i de yá 'yɛ ya dacate, ne stá c'ot'i de ja yá 'yɛ ma miqu'eí'be nú'ɥ ya xodyo ne de ja yá 'yɛ ya ja'i hingyá xodyo. Stá thogui ya ts'othogui ja ya hnini ne ja ya mbonhi ne ja ra ndehe. Ne xuá nts'uni pa guequi nura ora ndí 'ño'be nú'ɥ mri 'ñet'a cu.

27 Stá thogui ndunthi ya nzabi ngue'a xi stá mpɛfi ndunthi. Stá 'ña'th̄a. Stá tho ra thuhu ra nduthe. Stá tho ra tɛ ne stá tho ra 'ñ̄ahe.

28 Hingue h̄onse ndí thogui gatho nuya ya ts'othogui'ɥ, nehe ndí tho ya dumɥi ngue'a mi oda ma mfeni de gue'ahɥ ne de gatho ma'ra ya gamfri.

29 'Bɥ 'nara cu otho ndunthi rá jamfri, ja ra uenda gue nequi dí njabɥ nehe. 'Bɥ 'nara cu da t'ɥ'ti pa da 'yɔt'a 'nara ts'oqui, nugui xi ri ɥ ma mfeni ne tsɔt'a ma mɥi co nú'ɥ ya 'yɥ'tate.

30 Nu'bɥ mahyoni ga 'ñets'i, ma ga mā gatho nú'a stá thogui habɥ xa hnequi gue de guecsɛhɛ hinte xa za stá øt'ase.

31 Nu Ajuā rá Dada ma zi Hmuhɥ ra Jesucristo xá nsunda pa nzantho, nu'á go gue'a pađi xá hño gue

majuani nú'a dí ma.

<sup>32</sup> Nu ndá 'b̄hi de guehni Ndamasco mi 'b̄hi 'nara gobierhnu de guehni nú'a xqui hñuxa ra nda Arena. Nura gobierhnu'a go gue'a bi manda da thøbgagui ja ya gosthi hnini pa dra jugaguihma.

<sup>33</sup> Pe nuya cu bi 'yenc'agui ja 'nara danga 'bøts'e ne bi tonsc'agui ja 'nara ventana mi ja ja ra jado nú'a mi cot'a maxøgue ra hnini, ne ja bi cabgaguini'u pa njabu bi za dá c'ot'i de rá 'yε ra gobierhnu.

## 12

*Ya thedi ne ya nt'udi nú'u bi 'ñutua ra apostol Pablo ra Zidada Jesucristo*

<sup>1</sup> Hiní 'ñepcagui ga 'ñets'i, pe mahyoni ga øt'e njabu. Pe nubyá ma ga xi'ahu de nú'u ya thedi stá handi xa 'ñutcagui ra Zidada.

<sup>2</sup> Ma ga xi'ahu ngu 'ñena ma'na ra cu bi t'utua nú'u ya thedi'u, pe hina, ngue'a nugui go bi t'utcagui'u. Nú'a ra cu'a ya øt'a 'ret'amagoho njeya bi ts'ixa asta xi mahets'i. Hønse gue hindí padi ua bi ts'its'i co rá ndo'yo, ua hønse rá ndahi bi ts'i'tsuabi. Hønse Ajuá go gue'a padi.

<sup>3</sup> Nugui dí padi nú'a ra cu bi ts'its'i asta xi mahets'i, hønse hindí padi ua bi ts'its'i con gatho rá ndo'yo o hina, hønse Ajuá go gue'a padi xá hño.

<sup>4</sup> Nu'á bi ts'ixa mahets'i nuni habu bá øde 'raya noya nú'u xá nsunda asta hingui tsa da ma, ngue'a Ajuá hinxa umba nsequi pa da ma.

<sup>5</sup> Nugui dí e'tsua rá nsu nú'a ra cu'a, pe hingui tsa ga 'ñets'i de guecsε. Nu'a ga øt'e, ga ma gatho



nú'a stá thogui habu di hnequi gue de guecsεhe hinte xa za stá øt'ase.

<sup>6</sup> Pe nu'bu ga nehma ga ñets'i de nú'a te stá øt'e, pøde ni 'na hinto ma da ñengagui gue stá 'be ma mfeni, ngue'a ga manga nú'a majuaní. Pe hinga ñets'i, ngue'a da t'esca ma nsu ne da t'engui gue xi drá dangui pe hina. Nu'a dí ne, dí ne gui patcahu xá hño tengu ma 'mai ngu nú'a guí handasεhu ne guí øsεhu.

<sup>7</sup> Y pa hinga dama ñets'i de gatho nú'a xa ñutcagui ra Zidada, bá 'bencagui 'nara ts'o ugui xi xá ñu ngu 'nara nsuni. Dí paði xá hño gue nura Satá go gue'a bá ha nuna uguina pa ga tsama'ñu ne pa hinga ñets'i.

<sup>8</sup> Hñu'qui stá apabi ra Zidada da hñagahma nuna ts'o ugui.

<sup>9</sup> Pe nu'á bi ñengagui: “Nugui dí 'bui con gue'i pa ga fax'a'i y ya hinte ma'na guí honi, ngue'a nura ora otho ri ts'edi, gue'a ra ora ma'na ri hnequi ma ts'edi ja ri 'mai,” njabu bi ñengagui. Hangué xi drí johya ngue'a otho ma ts'edi, ngue'a njabu tsa da hnequi ja ma 'mai rá ts'edi ra Zidada Jesucristo.

<sup>10</sup> Hangué nugui drí johya ga pepabi ma Zidadahu ra Jesucristo masque otho ma ts'edi, ne nongagui ya ja'i, ne dí tho ra nhyoya, ne t'utsagui, ne dí tho ya dumai, ngue'a nura ora otho ma ts'edi, gue'bu ma'na dí hanpa rá ts'edi Ajuá.

### *Ra apostol Pablo rí dagui rí du po ra nija Corinto*

<sup>11</sup> Nugui dí nja ngu 'nara 'bemfeni ngue'a dí mansε de nú'a te stá øt'e, pe go ri ts'oquihu pa dí øt'a njabu. Ngue'a nu'ahu go mri ñep'ahmahu xcá ñescahu ma nsu, pe go guí e'tsuhu yá nsu nú'u

ri 'ñet'a apostol nú'ɥ mənse gue xi ya d̥angui'ɥ pe hingo ma'na ya d̥angui que guequi, masque hinte drí muui.

12 Nu ndá ha'ts'ahɥbɥ rá noya Ajuá, ja bi hnequibɥ gue xi majuani go guequi 'nadrá apostol co nú'ɥ ya hoga nt'udi ne ya milagro gá hyanthɥ dá øt'e co rá ts'ɛdi Ajuá, ne xi dá tseta ya nt'ɥtsate.

13 Nugui nz̥antho stá jamasu'ihɥ mahyεgui ngu stá jamasu ma'ra ya nijá nehe. HøNSE nu'a stá øt't'ahɥ, nú'a hindá ne dá han'a'ihɥ nú'a ra mfats'i nguí 'racjhmaɥɥ, ngue'a hindá ne ga xuhña'ihɥ. ¡Pe nu'bɥ guí beñhɥ gue gue'a 'nara nts'o'mɥi dá øt't'ahɥ, dí a'ahɥ ra pumbate!

14 Y nubyá ya drí hñoqui pa ga mabɥ ga c'a'ts'ahɥ, y con guehna i'quina, ya rá hñu'qui dí pabɥ. Y nu xcrá tsømbɥ hindí ne ga xuhña'ihɥ. Ngue'a nu'ahɥ go dí hoñ'ahɥ, hingo dí hongá nú'a te guí pɛ'tshɥ, ngue'a 'nara dada go gue'a rí 'ñepi da munts'a ra bojá pa da zocua yá b̥atsi, hingue nuya b̥atsi go da munts'a ra bojá pa da zocua yá dada.

15 Nugui con gatho ma johya ma ga tegue gatho nú'a te dí pɛ'tsi, ne masque dá thegue gatho ma nzaqui nehe, ngue'a dí ne gui 'bɥhɥ xá hño co Ajuá. ¿Ha gue ma guí ɥtsaguihɥ ngue'a ma'na dí ma'ahɥ?

16 Nu'ahɥ guí paɥɥ xá hño gue hindá ne ga xuhña'ihɥ, pe 'ra de gue'ahɥ guí mañhɥ gue 'nadrá hyate, ne guí mañhɥ gue nugui stá ha'ahɥ pa stá han'ahɥ te stá han'ahɥ.

17 Xi nú'ɥ ya cu stá pɛn'ahɥbɥ, ¿ha gue stá pɛnpɥ pa da hya'a'ihɥ pa da hñan'ahɥ nú'a te guí pɛ'tshɥ?

18 Dá pɛn'ahɥbɥ nuni ra cu Tito co nú'a ma'na ra cu pa dua c'a'ts'ahɥ. ¿Ha gue xa hya'ahɥ? ¿Ha gue hingue 'nat'a dí beñhe ne 'nat'a ra 'bɛfi dí pɛhe?

19 Zai da ne gui beñh<sub>u</sub> gue go dí da'ah<sub>u</sub> nguenda de nú'a te stá pefi, pe hina, nu Aju<sub>a</sub> ra Dada go gue'a drí dapa nguenda de nú'a te dí øt'e, ne guehna dí ma ja rá thandi'a de rá thuhu ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo. Y gatho núna stá xi'ah<sub>u</sub>, ma zi hmadi cu'ih<sub>u</sub>, stá xi'ah<sub>u</sub> pa njab<sub>u</sub> ma'na da nte ri jamfrih<sub>u</sub>.

20 Nu xcrá tsømb<sub>u</sub>, dí tsu xi'b<sub>u</sub> hingri øth<sub>u</sub> ngu nú'a dí nega, o xi'b<sub>u</sub> hingo gra øt'e ngu nú'a go guí neh<sub>u</sub>. Dí tsu gri pe'tsh<sub>u</sub> ya tsui, o gri neh<sub>u</sub> gui nseh<sub>u</sub>, gri ncueh<sub>u</sub>, gri pe'tsh<sub>u</sub> ya hegue, gri nj<sub>u</sub>'tsua nc'uambah<sub>u</sub>, gri nõñh<sub>u</sub> 'na ngu ma'na, gri 'ñets'ih<sub>u</sub>, ne ya hinga 'na gri øth<sub>u</sub>.

21 Nu xcrá yopa mab<sub>u</sub> dí tsu ga 'b<sub>e</sub> ma tsa ja rá thandi Aju<sub>a</sub> por nú'a gri øth<sub>u</sub>, y pøde da daqui ga nzoni gue'a ndunthi de gue'ah<sub>u</sub> ya maya'b<sub>u</sub> guí øth<sub>u</sub> ya ts'oqui, y hincá ñobrih<sub>u</sub> pa gui hyeh<sub>u</sub> ya ts'ot'øt'e, ne guí siguih<sub>u</sub> grí hñuxh<sub>u</sub> ya 'behñ<sub>a</sub> nú'u hingue xi ri 'behñah<sub>u</sub>, ne guí øth<sub>u</sub> nú'a go guí neh<sub>u</sub>.

## 13

*Ra apostol Pablo benba ya gamfri da 'ño xá hño ne penpa ya nzenjua*

1 Con guehna i'qui ma ga mab<sub>u</sub>, ya rá hñu'qui dí tsøñ'ah<sub>u</sub>. Y nu xcrá tsømb<sub>u</sub> ma ga hamp'ah<sub>u</sub> nguenda ngu nú'a m<sub>a</sub>nga ra ley hab<sub>u</sub> ena: Pa da za da jamfri gue xa nja te xa 'yøt'a 'nara ja'i nú'a hñapabi, mahyoni di 'b<sub>u</sub>hni yoho o hñu nú'u to'o damaju<sub>u</sub>ni gue xi maju<sub>u</sub>ni xa 'yøt'e nú'a te hñapabi.

2 Nu ndá mab<sub>u</sub> rá ño'qui, dá xi'ah<sub>u</sub> gatho'ih<sub>u</sub> nú'ah<sub>u</sub> xcá øth<sub>u</sub> ya ts'oqui, gue nu xcrá mab<sub>u</sub> rá

hñu'qui ma ga hamp'ah<sub>u</sub> nguenda gatho nú'a xca øth<sub>u</sub>. Y núbya hindí 'b<sub>u</sub>itho con gue'ah<sub>u</sub> dí yopa ben'ah<sub>u</sub> ne gatho nú'u ma'ra guí 'b<sub>u</sub>h<sub>u</sub>b<sub>u</sub>, gue ma ga hamp'ah<sub>u</sub> nguenda ngu nú'a ya stá xi'ah<sub>u</sub>.

<sup>3</sup> Nu'bú h<sub>a</sub>, ma gui p<sub>a</sub>h<sub>u</sub> gue go ra Zidada Jesucristo ri 'racagui ra ts'edi pa ga zo'ah<sub>u</sub>. Y nu'á go gue'a p<sub>e</sub>'tsa ra ts'edi pa da pa't'a ri 'm<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>, nehe pa da castiga'ih<sub>u</sub>.

<sup>4</sup> Nu'á masque bri pont'i ne bi thopa rá zi ndo'yo nú'a mi otho rá ts'edi, pe co rá maça ts'edi Aju<sub>a</sub> bi japi bi yopa nte de ra du'a. Nuje nehe otho rá ts'edi ma ndo'yohe ngu rá zi ndo'yo. Pe dí p<sub>a</sub>he gue dí 'b<sub>u</sub>he con gue'a, hangue Aju<sub>a</sub> ri 'racje ra ts'edi pa ga zo'ahe.

<sup>5</sup> Benseh<sub>u</sub> ja ri mfenih<sub>u</sub> ua xi majua<sub>ni</sub> guí camfrih<sub>u</sub> xá hño ra Zidada Jesu o hina. Hangue benseh<sub>u</sub> xá hño. Nu'ah<sub>u</sub> go guí p<sub>a</sub>seh<sub>u</sub> ua 'b<sub>u</sub>i ra Zidada Jesucristo ja ri corasoh<sub>u</sub> o hina, pa gui p<sub>a</sub>h<sub>u</sub> ua hingrí 'ñet'a gamfrithoh<sub>u</sub>.

<sup>6</sup> Ne nuje dí tømhe gui p<sub>a</sub>h<sub>u</sub> xá hño gue nuje hindyá 'ñet'a apostolhe.

<sup>7</sup> Nuje xi dí aphe Aju<sub>a</sub> pa gui 'yoh<sub>u</sub> xá hño ja rá thandí'a. Dí nehe gue gui 'yoh<sub>u</sub> xá hño, pe hingue pa da hnequi gue dyá hoga apostolhe. Nu'a dí nehe, dí nehe gui 'yoh<sub>u</sub> xá hño masque dá t'enje gue dyá 'ñet'a apostolhe.

<sup>8</sup> Ngue'a nuje hingui tsa ga øthe 'nara t'øt'e nú'a dri ncontraui nú'a majua<sub>ni</sub>. Nuje dí øthe ra ts'edi pa nzantho go da ntate nú'a majua<sub>ni</sub>.

<sup>9</sup> Masque nuje xa t'acje ra ts'edi pa ga castigahma'ihe, pe ga johyahe 'b<sub>u</sub> nu'ah<sub>u</sub> gui 'yoh<sub>u</sub> xá hño. Nuje hindí tsayahe dí apabihe Aju<sub>a</sub> pa xi gui

'yoh<sub>u</sub> xá hño ja rá thandi'a.

<sup>10</sup> Dí op'ah<sub>u</sub> nuna carta núbya ante ga mab<sub>u</sub> ga tsøñ'ah<sub>u</sub>, pa nu xcrá tsømb<sub>u</sub> ya xcá øth<sub>u</sub> ngu nú'a dí ne, pa ya hinga ts'á'ah<sub>u</sub> co nuna ra ts'edi xa 'racagui ra Zidada. Y nuna ts'edinā xa t'aqui pa ga zo'ah<sub>u</sub> pa ma'na da nte ri jamfrih<sub>u</sub>, hingue pa ga ja'ah<sub>u</sub> gui 'bε ri jamfrih<sub>u</sub>.

<sup>11</sup> Nubyá, zi cuh<sub>u</sub>, núna ma ga xi'ah<sub>u</sub> ya go guehna rá ngats'i. Xi da johyah<sub>u</sub> ne 'yoh<sub>u</sub> xá hño, dá hñu ri muih<sub>u</sub>, ne 'buh<sub>u</sub> te rá entho ne co 'nada ra mfeni. Ajuā ri maçaguih<sub>u</sub> ne hubga ma muih<sub>u</sub> pa ga 'buh<sub>u</sub> te rá entho, nú'á go gue'a da 'm̄i con gue'ah<sub>u</sub>.

<sup>12</sup> Ne nzenjuah<sub>u</sub> 'na ngu ma'na co 'nara nth<sub>u</sub>fi dega hm̄ate.

<sup>13</sup> Nehe ri fat'ajuā'ih<sub>u</sub> gatho ya cu de guecua Macedonia.

<sup>14</sup> Y nubyá, ma zi Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo da max'a'ih<sub>u</sub>, y Ajuā ra Dada da su'ah<sub>u</sub> co rá hm̄ate, ne da 'm̄i ra M̄aca Ndahi nzantho con gue'ah<sub>u</sub>. Njab<sub>u</sub> gue'a.

**Ra 'Ra'yo Testamento**  
**New Testament in Otomi, Mezquital (MX:ote:Otomi,**  
**Mezquital)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Mezquital

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomi, Mezquital

ote

Mexico

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Otomi, Mezquital

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

c6437f19-566b-5232-8b2a-5c88e5a5622b